

INSERM

ПЕРЕВОД

Институт динамики мозга

17 марта 2014

Уважаемый профессор Гафуров!

С огромным удовольствием и энтузиазмом наш Институт динамики мозга при Университете Экс-Марсель поддерживает инициативу по созданию Открытой международной лаборатории по нейрофармакологии в Казанском федеральном университете. Создание такого научного центра станет важным событием для казанской физиологической школы, которая уже имеет солидную международную репутацию. Многие талантливые ученые – представители казанской школы нейронаук – успешно работают в ведущих лабораториях США, Франции, Великобритании, Германии, Италии и других странах.

Мы не сомневаемся, что лаборатория нейрофармакологии под руководством известного российского специалиста в области нейронаук, академика Российской академии наук, профессора Е.Е. Никольского, будет иметь все причины для получения международного статуса. Кроме высоких научных достижений, профессор Никольский обладает редкими качествами отличного организатора и лидера. За многие годы в качестве заведующего кафедры Медицинской и биологической физики и руководителя лаборатории Биофизики и синаптических процессов, именно он стал инициатором и организатором международных конференций в Казани, а также школы для молодых ученых «Актуальные проблемы нейробиологии».

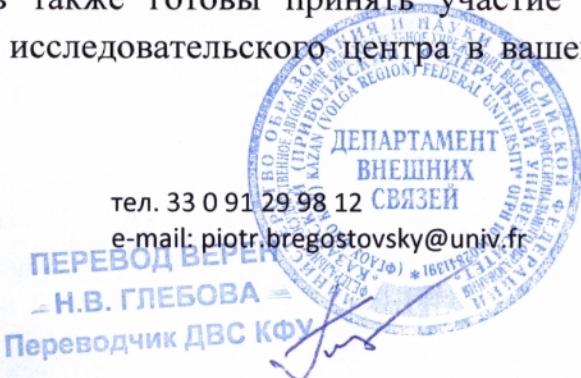
Организация международной лаборатории в КФУ позволит, прежде всего, объединить усилия Казанской школы для того, чтобы развивать исследования как фундаментальной, так и прикладной нейронауки. Кроме того, это привлечет международных экспертов, исследователей и преподавателей в КФУ.

С огромным удовольствием, я лично и исследователи Института динамики мозга при Университете Экс-Марсель также готовы принять участие в продвижении этого многообещающего исследовательского центра в вашем Университете.

Подпись

Пiotr Bregestovski  
Директор по исследованиям  
INSERM U 1106  
Институт динамики мозга

тел. 33 0 91 29 98 12  
e-mail: [piotr.bregestovsky@univ.fr](mailto:piotr.bregestovsky@univ.fr)



**Brain Dynamics Institute  
UMR 1106 INSERM**

17 March, 2014

Dear professor Gafurov,

With great pleasure and enthusiasm our Brain Dynamics Institute at Aix-Marseille University supports the initiative to create the Open International laboratory of Neuropharmacology at the Kazan Federal University. Creation of this scientific centre would be important event for Kazan scientific school of physiology, which has a very high international reputation. Many talented scholars educated from Kazan school of neurosciences are successfully work in leading laboratories of USA, France, United Kingdom, Germany, Italy and many other countries.

Without any doubt, the laboratory of Neuropharmacology under the direction of well-known Russian specialist in the field of neurosciences, Academician of Russian Academy of Sciences, professor E.E. Nikolsky, has every reason to obtain the status of an international. In addition to very high scientific achievements, professor Nikolsky has a rare capability of excellent organizer and leader. Being for many years the head of the chair of Medical and Biological Physics and laboratory of biophysics of synaptic processes, he was the initiator and organizer in Kazan of international conferences and other scientific events including schools for young scientists "Actual problems of neurobiology".

Establishment of an international laboratory at the Kazan Federal University will allow, first of all, to consolidate available in Kazan forces and means to stimulate research activity in both fundamental and applied neurosciences. Moreover, it will attract leading international experts, researchers and teaches to the Kazan Federal University.

With a great pleasure, I personally and research scientists of our Brain Dynamics Institute at Aix-Marseille University are also willing to participate in the development of this highly promising research centre at your University.

Piotr Bregestovski, PhD, DSci  
Director of Research  
INSERM U 1106  
Brain Dynamics Institute  
Aix-Marseille University  
27 Bd Jean Moulin  
13385 Marseille Cedex 05  
France  
tel: 33-(0)4 91 29 98 12  
e-mail: [piotr.bregestovski@univ-amu.fr](mailto:piotr.bregestovski@univ-amu.fr)